

ЧАЙ-СУ-ПОК — в ПОМПОЛИТ

ЧАЙ-СУ-ПОК. Осенью 1931 — перешла границу из Маньчжурии в СССР и проживала в Чите. 27 апреля 1932 — арестована там, приговорена «за нелегальный переход границы» к 3 годам ссылки и отправлена в Братский район Восточной Сибири. В ноябре 1935 — обратилась за помощью в Помполит.

<16 ноября 1935>

«В Помполит

от адм<инистративно> ссыльной
Чай-Су-Пок, проживающей в
В<осточно>-С<ибирском> к<рае>,
Братском р<айо>не, ул<ица>
Набережная, № 11

Заявление

Я арестована 27 апреля 1932 г<ода> в городе Чите органом ОГПУ и обвинялась в переходе границы, так как я перешла нелегально границу с Маньчжурии в СССР, и за это преступление мне дали ссылку в Братский р<айо>н.

По приезде в Братский р<айо>н я подала заявление в местное ГПУ с просьбой сообщить мне, когда кончается срок моей ссылки, на которое получила ответ, что срок моей ссылки 3 года, т<о> е<сть> кончается 27 апреля 1935 г<ода>. Когда исполнилось 3 года моей ссылки, я явилась за получением документа, но документа мне не выдали, не знаю, по какой причине. Я не имею средств к жизни и не могу найти работы, так как я почти совсем не владею русским языком, а только корейским, и абсолютно никакой материальной помощи не имею ниоткуда.

Прошу убедительно сообщить, когда меня освободят из ссылки, я окончила 3 года и отбываю четвертый год, а освобождения не дают.

16/XI-1935 г<ода>.

Чай-Су-Пок»¹.

¹ ГАРФ. Ф. 8409. Оп. 1. Д. 1506. С. 39. Автограф.